UNCLASSIFIED

Department of State

INCOMING TELEGRAM

A23

R

PAGE 01 BB161BZ 1713 BB161BZ
ACTION INR-10

INFO OCT-01 ARA-16 HA-06 PM-09 PA-02 DCT-02 SPRS-02
/B48 W

----------226751 B9B143Z /61

R B813B7Z JUL 81
FM FBIS CHIVA CHIVA PN
TO FBIS WASHDC
USSOCC QUARRY HTS PN//SCJ2 SCSA//
FBIS LONDON UK
INFO COMANTOEFCOM ROOSEVELT ROADS PR
CDR 4TH PSYOP GROUP FT BRAGG NC
USAFSO/IN HOWARD AFB PN
CDR 470TH MI GP FT CLAYTON PN
NAVSTA PANAMA CANAL RODMAN PN
CDR 193D INF BDE FT CLAYTON PN
STORAGE CENTER FBIS WASHDC
FBIS CAVERSHAM/DW
VOA WASHDC
AMEMBASSY SAN SALVADOR ES //INFO LANE, PAO//
SECSTATE WASH DC //FOR ARA/CEN/ES//
NAVAL SECURITY GROUP ACTIVITY GALETA ISLAND PN
ICA WASH DC
FBPA

UNCLAS 6P/BBC

EL SALVADOR: TAKE 1 OF 2--GUERRILLA COMMANDER INTERVIEW

PAB81307

(CLANDESTINE) RADIO VENCEREMOS IN SPANISH TO EL SALVADOR BBBB GMT 8 JUL 81

((INTERVIEW WITH COMMANDER ANA GUADALUPE MARTINEZ, MEMBER OF THE JOINT POLITICAL-DIPLOMATIC COMMISSION OF THE REVOLUTIONARY DEMOCRATIC FRONT, FDR, AND THE FARABUNDO MARTI NATIONAL LIBERATION FRONT, FMLN; DATE AND PLACE NOT GIVEN--READ BY ANNOUNCERS))

((TEXT)) ((QUESTION)) THE PRESIDE TOF THE CENTRAL ELECTIONS COUNCIL HAS MENTIONED THE POSSIBILITY OF THE FDR PARTICIPATING IN THE ELECTIONS IF IT LAYS DOWN ITS ARMS. WHAT IS THE POSITION OF THE FDR AND THE FMLN REGARDING THIS PORPOSAL?

((ANSWER)) FIRST, I MUST STATE THAT ELECTIONS AT THIS TIME CANNOT BE THE SOLUTION TO THE COUNTRY'S POLITICAL, ECONOMIC AND SOCIAL CRISIS. THIS DOES NOT MEAN THAT WE ARE REJECTING ELECTIONS. WHAT WE ARE SAYING IS THAT THEY ARE NOT THE OVERALL SOLUTION.

WE DON'T DENY THAT THE ELECTIONS COULD BE VIEWED AS PART OF AN OVERALL SOLUTION, BUT THE CAUSES OF THE COUNTRY'S REAL CRISIS MUST FIRST BE SOLVED. THIS INCLUDES THE ENDING OF THE STATE OF SIEGE, THE LIFTING OF MARTIAL LAW, THE OPENING UP OF THE NEWS MEDIA, THE PURGE OF THE CURRENT ARMY AND THE PUNISHMENT OF ALL THE MEMBERS OF THE ARMYWHO HAVE PARTICIPATED IN THE REPRESSION AND THE CRIMES AGAINST OUR PEOPLE. THERE MUST BE SOLUTION TO THE PROBLEM OF THE SECURITY FORCES THAT ARE TOTALLY INVOLVED IN THE REPRESSION AND SUFFERING OF OUR PEOPLE. THERE IS ALSO THE PROBLEM OF FREEDOM FOR THE POLITICAL PRISONERS. WE COULD GO ON AND ON LISTING ALL THE PROBLEMS THAT MUST BE SOLVED, AND THE ELECTIONS DON'T SOLVE ALL THE PROBLEMS I MENTIONED ABOVE.

WE ARE NOT AGAINST THE ELECTIONS. WE CANNOT BE AGAINST ONE OF THE MANY FORMS OF EXPRESSION OF THE PEOPLE'S WILL. WHAT WE ARE SAYING IS THAT THIS IS NOT THE SOLUTIONTO THE CRISIS BEING EXPERIENCED BY OUR COUNTRY. WE MUST REMEMBER THAT ONE OF THE MANY CAUSES OF EL SALVADOR'S CURRENT CRISIS HAS BEEN THAT THE ELECTIONS HAVE BEEN A KIND OF SHUFFLING GAME THAT HAS PERMITTED THE OLIGARCHY TO CONTINUE IN POWER THROUGH ELECTORAL FARCES. TURNING THE ELECTIONS INTO A CONSTANT FRAUD THAT THE PEOPLE HAVE REJECTED. THIS PROVES THAT THE ELECTIONS ARE NOT THE WAY TO SOLVE OUR COUNTRY'S SERIOUS PROBLEMS.

I WOULD ALSO LIKE TO NOTE THAT WE DON'T DENY THAT ELECTIONS ARE A WAY FOR THE PEOPLE TO EXPRESS THEIR WILL. THIS HAS HAPPENED BUT UNDER DIFFERENT CONDITIONS. FOR EXAMPLE, WE CANNOT DENY THE LEGITIMACY OF THE VICTORY OF FRANCOIS MITTERAND IN FRANCE THROUGH AN ELECTORAL PROCESS IN A DIFFERENT POLITICAL SITUATION IN WHICH THE PEOPLE CAN FREELY EXPRESS THEIR OPINION. MITTERRAND, THEN IS THE FIRST SOCIALIST PRESIDENT OF FRANCE IN THE PAST 20 YEARS. I CAN LIST A NUMBER OF FRIENDLY GOVERNMENTS AND POLITICAL FORCES THAT PARTICIPATE IN ELECTIONS, BUT ALL OF THEM ARE IN POLITICAL SITUATIONS THTAT ARE COMPLETELY DIFFERENT FROM THE ONE IN OUR COUNTRY.

THEREFORE, WE CANNOT ACCEPT THAT THE SOLUTION TO EL SALVADOR'S POLITICAL SITUATION LIES IN ELECTIONS WHEN THERE IS A CIVIL WAR CLIMATE IN THE COUNTRY, WHEN AS ABDUL GUTIERREZ SAID, THE ELECTIONS WILL BE HELD EVEN AS THE BULLETS ARE FLYING IN THE AIR. IS THIS REALLY A FAVORABLE CLIMATE FOR ELECTIONS?

WE MUST ALSO REMEMBER THE POSITION OF MR DUARTE AND THE CHRISTIAN DEMOCRATS WHO ARE CURRENTLY GOVERNING THE COUNTRY ALONG WITH THE MILITARY. IN 1979, WHEN GENERAL ROMERO CALLED FOR ELECTIONS, THEY WERE OPPOSED TO THE ELECTIONS AND SAID SO IN A DOCUMENT ENTITLED: THE ELECTIONS ARE NOT THE SOLUTION IN THE COUNTRY.

I REPEAT. THE ELECTIONS CAN BE PART OF AN OVERALL SOLUTION TO THE CONFLICT BUT NEVER A PRECONDITION OR THE ONLY SOLUTION BEING PROPOSED.

((QUESTION)) WHAT IS YOUR OPINION OF ABDUL GUTIERREZ' VISIT TO THE SOUTHERN CONE COUNTRIES OF ARGENTINA, CHILE AND URUGUAY?

((ANSWER)) FIRST, I THINK THAT THIS IS ONE OF THE LAST ATTEMPTS OF THE JUNTA'S FASCIST OFFICERS TO RECOVER THEIR INTERNATIONAL IMAGE WHICH AT THIS TIME IS COMPLETELY UNFAVORABLE AND WHICH IS WORSENED WITH THE VISIT TO THE GOVERNMENTS THAT ARE INTERNATIONALLY KNOWN AS THE BLOODIEST DICTATORSHIPS IN LATIN AMERICA. IT MUST BE REMEMBERED THAT THEY HAVE DECORATED PINOCHET WHO HAS BEEN INTERNATIONALLY CONDEMNED, CRITICIZED AND IDENTIFIED AS A DICTATOR WHO IS REJECTED BY THE CHILEAN PEOPLE. WE THINK THAT THIS TOUR SEEKS THE SUPPORT OF THE ONLY COUNTRY THAT COULD EXTEND THEM A FRIENDLY HAND DUE TO THEIR SIMILAR RULING TACTICS OF REPRESSION AND GENOCIDE. IT IS A DESPERATE ACTION AT THE INTERNATIONAL LEVEL WHICH CONFIRMS THAT THEY ARE AN UNPOPULAR GOVERNMENT THAT TIES TO GOVERN ON THE BASIS OF REPRESSION AND GENOCIDE OF THE PEOPLE.

((MORE)) BBBBBB MAP/KORTE/CN B8/1437Z JUL

EOT

DEPARTMENT OF STATE A/CDC/MR
REVIEWED BY R. Valas DATE 10/14/82
RDS ☐ or XDS ☐ EXT. DATE
TS AUTH. REASON (S)
ENDORSE EXISTING MARKINGS ☐
DECLASSIFIED ☐ RELEASABLE ☒
RELEASE DENIED ☐
PA or FOI EXEMPTIONS

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

Department of State

INCOMING TELEGRAM

PAGE 01 081013Z 1723

ACTION INR-10

INFO OCT-01 ARA-16 HA-06 PA-02 DCT-02 SPRS-02 /039 W

220702 0901472 /61

R 081445Z JUL 81

FM FBIS CHIVA CHIVA PN

TO FBIS WASHDC

OSSCCC QUARRY HTS PN//SCJ2 SCSA//

FBIS LONDON UK

INFO COMAR LFCOM ROOSEVELT ROADS PR

CDR 4TH PSYOP GROUP FT BRAGG NC

USAFSO/IN HOWARD AFB PN

CDR 470TH MI GP FT CLAYTON PN

NAVSTA PANAMA CANAL ROOMAN PN

COR 193D INF BDE FT CLAYTON PN

STORAGE CENTER FBIS WASHDC

FBIS CAVERSHAM/DW

VOA WASHDC

AMEMBASSY SAN SALVADOR ES //INFO LANE, PAO//

SECSTATE WASH DC //FOR ARA/CEN/ES//

NAVAL SECURITY GROUP ACTIVITY GALETA ISLAND PN

ICA WASH DC

POG COROZAL PN

FBPA

UNCLAS GP/BBC

REF PA081307 (CLANDESTINE) RADIO VENCEREMOS SPANISH TO EL SALVADOR 080000 ///OF THE PEOPLE

EL SALVADOR: TAKE 2 OF 2--GUERRILLA COMMANDER INTERVIEWED

PA081415

((TEXT)) ((QUESTION)) BUSINESSMEN HAVE RECENTLY EXPRESSED THEIR UNHAPPINESS WITH THE POLITICAL AND ECONOMIC MEASURES OF THE JUNTA. WHAT DOES THE POLITICAL-DIPLOMATIC COMMISSION THINK ABOUT THIS?

((ANSWER)) FIRST, THE INCREASING PUBLIC EXPRESSIONS OF DISCONTENT ARE THE RESULT OF THE DESPOTIC WAY OF RULING, WHICH CAN BE SEEN IN THE FAILURE TO PERMIT OTHER SECTORS NOT IN THE ALLIANCE BETWEEN THE MILITARY AND THE CHRISTIAN DEMOCRATS TO PROPOSE POLITICAL AND ECONOMIC MEASURES IN EL SALVADOR. THESE EXPRESSIONS WILL BECOME MORE GENERAL IN VIEW OF THE POSSIBILITY THAT THESE BUSINESS SECTORS AND THE GREAT MAJORITY OF THE PEOPLE WILL HAVE SOME WAY TO EXPRESS THEIR OPINION ON THE FORM OF GOVERNMENT IN THE COUNTRY.

((QUESTION)) WHAT DOES THE POLITICAL-DIPLOMATIC COMMISSION THINK ABOUT THE POSSIBILITY OF A MINI-MARSHALL PLAN FOR CENTRAL AMERICA PROPOSED BY SOME DEVELOPED COUNTRIES?

((ANSWER)) THAT IS A SUBJECT OF GREAT DEBATE RIGHT NOW IN THE UNITED STATES, MEXICO AND CANADA. WE AGREE WITH THE POSITION THAT MEXICO HAS CORRECTLY ADOPTED REGARDING THE U.S. PROPOSAL TO FORM A TRILATERAL GROUP OF COUNTRIES TO PARTICIPATE IN A PLAN OF ECONOMIC AID FOR THE CENTRAL AMERICAN AND CARIBBEAN REGION. FIRST, THE AID SHOULD BE GRANTED WITHOUT CONDITIONS TO THE CENTRAL AMERICAN AND CARIBBEAN PEOPLES WHO FOR DOZENS OF YEARS HAVE SUFFERED EXPLOITATION, MISERY AND HUNGER. HOWEVER, THIS AID MUST NOT BECOME A TOOL TO MAINTAIN UNPOPULAR GOVERNMENTS IN THE REGION. IN THIS SENSE, THE AID PLAN, WHICH IS NOT A MARSHALL PLAN AS MEXICO HAS STATED BUT A PLAN OF COOPERATION WITH COUNTRIES OF THE CENTRAL AMERICAN AND CARIBBEAN AREA, (WOULD SEEK TO HELP) THE DEVELOPMENT OF THE PEOPLE AND NOT THE CONSOLIDATION AND STABILIZATION OF DESPOTIC, REPRESSIVE AND GENOCIDAL GOVERNMENTS SUCH AS THAT OF EL SALVADOR. THERE CANNOT BE PRECONDITIONS OR MILITARY AND POLITICAL CONDITIONS IF THIS AID IS GOING TO BE EFFECTIVE.

WE MUST ALSO STRESS THE MEXICAN POSITION THAT NO COUNTRY OF THE AREA CAN BE EXCLUDED FROM THIS AID FOR POLITICAL REASONS. WE THINK THAT AN UNCONDITIONAL AID PLAN SHOULD HAVE THE ESSENTIAL OBJECTIVE OF CONTRIBUTING TO THE AREA'S ECONOMIC DEVELOPMENT AND NOT

081013Z

THE SUPPORT AND CONSOLIDATION OF DESPOTIC REGIMES.

((QUESTION)) WHAT EFFECTS DO YOU THINK THE LOPEZ-PORTILLO -RONALD REAGAN TALKS WILL HAVE ON U.S. POLICY TOWARD LATIN AMERICA?

((ANSWER)) MEXICO HAS BECOME A LEGITIMATE SPOKESMAN NOT ONLY BECAUSE OF ITS ((WORD INDISTINCT)) BUT BECAUSE OF ITS POLITICAL POSITIONS IN THE INTERNATIONAL ARENA WHICH ARE BASED ON MUTUAL RESPECT AND UNDERSTANDING. THIS POLICY OF RESPECT WAS ONCE AGAIN REAFFIRMED WITH DIGNITY BY PRESIDENT JOSE LOPEZ PORTILLO IN THE MEETING WITH THE U.S. PRESIDENT. (AT THE END) OF THE DISCUSSIONS, PRESIDENT LOPEZ PORTILLO RESPECTFULLY REITERATED THAT THERE WERE DIFFERENCES REGARDING THE U.S. PRESIDENT'S VIEW ON THE PROBLEM OF THE CENTRAL AMERICAN REGION. WE BELIEVE THAT PRESIDENT LOPEZ PORTILLO HAS FIRMLY, HONORABLY AND EXEMPLARILY MAINTAINED AN ATTITUDE OF SOLIDARITY AND UNDERSTANDING REGARDING THE SALVADORAN PEOPLE'S STRUGGLE. IN THIS SENSE, WE ALSO THINK THAT MEXICO IS WINNING A PLACE AS A LEADER AND DEFENDER OF THE JUST CAUSES IN LATIN AMERICA. WE THINK THAT MEXICO'S FIRM POSITION IN THE FACE OF THE UNITED STATES WILL HELP TO MAKE THE NORTH AMERICANS VIEW LATIN AMERICA DIFFERENTLY AND TO UNDERSTAND THAT THE CURRENT TIMES ARE DIFFERENT FROM 20 YEARS AGO. THERE ARE COUNTRIES THAT HAVE CHANGED FROM INSIGNIFICANT COUNTRIES TO COUNTRIES WHOSE OPINIONS MUST BE HEARD AND RESPECTED. THEREFORE, MEXICO IN THE FUTURE WILL PLAY THE ROLE OF THE GREAT DEFENDER OF THE JUST LATIN AMERICAN CAUSES AND COMMUNICATOR AMONG SMALL COUNTRIES SUCH AS THOSE OF CENTRAL AMERICA.

(ENDALL) 080000 MAP/KONTE/CN 08/1545Z JUL

EOT

UNCLASSIFIED